Consiliul
Uniunii Europene

Bruxelles, 27 octombrie 2020
(OR. en)

11882/20

Dosar interinstituțional:
2020/0208 (NLE)

PECHE 320

ACTE LEGISLATIVE ȘI ALTE INSTRUMENTE

Subiect:	REGULAMENT AL CONSILIULUI privind stabilirea, pentru anul 2021, a posibilităților de pescuit pentru anumite stocuri de pește și grupuri de stocuri de pește aplicabile în Marea Baltică și de modificare a Regulamentului (UE) 2020/123 în ceea ce privește anumite posibilități de pescuit în alte ape

REGULAMENTUL (UE) 2020/… AL CONSILIULUI

din …

privind stabilirea, pentru anul 2021, a posibilităților de pescuit pentru anumite stocuri de pește și grupuri de stocuri de pește aplicabile în Marea Baltică și de modificare a Regulamentului (UE) 2020/123 în ceea ce privește anumite posibilități de pescuit în alte ape

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 43 alineatul (3),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

(1) Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului[1] prevede că măsurile de conservare se adoptă ținându-se cont de avizele științifice, tehnice și economice disponibile, inclusiv, atunci când este cazul, de rapoartele elaborate de Comitetul științific, tehnic și economic pentru pescuit și de alte organisme consultative, precum și de avizele primite din partea consiliilor consultative înființate pentru zonele geografice sau sferele de competență pertinente și de recomandările comune emise de statele membre.

(2) Consiliului îi revine obligația de a adopta măsuri privind stabilirea și repartizarea posibilităților de pescuit, inclusiv anumite condiții legate funcțional de acestea, după caz. Posibilitățile de pescuit ar trebui alocate statelor membre într-un mod care să asigure stabilitatea relativă a activităților de pescuit ale fiecărui stat membru pentru fiecare stoc de pește sau activitate de pescuit și ținându-se seama în mod adecvat de obiectivele politicii comune în domeniul pescuitului (PCP) stabilite în Regulamentul (UE) nr. 1380/2013.

(3) Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 stabilește pentru PCP obiectivul de a obține rata de exploatare a producției maxime durabile (MSY) până în 2015, acolo unde este posibil, și în mod progresiv, printr-o creștere incrementală, cel târziu în 2020 pentru toate stocurile.

[1] Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2013 privind politica comună în domeniul pescuitului, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1954/2003 și (CE) nr. 1224/2009 ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 2371/2002 și (CE) nr. 639/2004 ale Consiliului și a Deciziei 2004/585/CE a Consiliului (JO L 354, 28.12.2013, p. 22).

(4) Prin urmare, capturile totale admisibile (TAC-uri) ar trebui stabilite, în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, pe baza avizelor științifice disponibile, ținându-se seama de aspectele biologice și socioeconomice și asigurându-se totodată un tratament echitabil pentru toate sectoarele de pescuit, precum și pe baza opiniilor exprimate cu ocazia consultării părților interesate.

(5) Regulamentul (UE) 2016/1139 al Parlamentului European și al Consiliului[1] stabilește un plan multianual pentru stocurile de cod, hering și șprot din Marea Baltică și pentru activitățile de pescuit care exploatează stocurile respective (denumit în continuare „planul”). Planul urmărește să garanteze că exploatarea resurselor biologice marine vii duce la refacerea și menținerea populațiilor de specii recoltate peste nivelurile care permit obținerea MSY. În acest scop, ratele-țintă de mortalitate prin pescuit pentru stocurile vizate, exprimate sub formă de intervale, sunt obținute cât mai curând posibil și în mod progresiv, printr-o creștere incrementală, până în 2020. Este oportun ca limitele de captură aplicabile în 2021 pentru stocurile de cod, hering și șprot din Marea Baltică să fie stabilite în conformitate cu obiectivele planului.

[1] Regulamentul (UE) 2016/1139 al Parlamentului European și al Consiliului din 6 iulie 2016 de stabilire a unui plan multianual pentru stocurile de cod, hering și șprot din Marea Baltică și pentru activitățile de pescuit care exploatează stocurile respective, de modificare a Regulamentului (CE) nr. 2187/2005 al Consiliului și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1098/2007 al Consiliului (JO L 191, 15.7.2016, p. 1).

(6) Consiliul Internațional pentru Explorarea Apelor Maritime (ICES) a indicat că biomasa stocului de hering din vestul Mării Baltice în subdiviziunile ICES 20-24 este doar 48 % din nivelul-limită de referință a biomasei stocului de reproducere (B_{lim}), sub care capacitatea de reproducere ar putea fi redusă. Prin urmare, avizul științific emis de ICES la 29 mai 2020, în avizul său anual privind stocurile, a fost de zero capturi pentru heringul din vestul Mării Baltice. În temeiul articolului 5 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2016/1139, ar trebui adoptate toate măsurile de remediere adecvate pentru a se asigura revenirea rapidă a stocului în cauză la niveluri peste nivelul capabil să asigure MSY. În plus, această dispoziție impune adoptarea unor măsuri de remediere suplimentare. În acest scop, este necesar să se ia în considerare calendarul pentru îndeplinirea obiectivelor PCP, în general, și ale planului, în special, având în vedere efectul preconizat al măsurilor de remediere adoptate, respectându-se totodată obiectivele legate de realizarea de beneficii economice, sociale și de ocupare a forței de muncă, astfel cum sunt prevăzute la articolul 2 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013. Prin urmare, și în conformitate cu articolul 4 alineatul (4) din Regulamentul (UE) 2016/1139, este oportun ca posibilitățile de pescuit pentru heringul din vestul Mării Baltice să fie stabilite sub nivelul intervalelor de mortalitate prin pescuit, pentru a ține seama de scăderea biomasei pentru stocul respectiv în subdiviziunile ICES 20-24.

(7) În ceea ce privește stocul de cod din estul Mării Baltice, începând cu 2019, ICES a fost în măsură să își bazeze avizul preventiv pe o evaluare mai bogată în date decât a fost înainte posibil. ICES estimează că biomasa codului din estul Mării Baltice a fost sub B_{lim} în 2019 și a scăzut și mai mult față de atunci. Prin urmare, ICES și-a reiterat avizul cu privire la capturile zero de cod din estul Mării Baltice pentru 2021. Cu toate acestea, ICES nu a putut stabili valorile intervalelor de mortalitate prin pescuit. La fel ca anul trecut, dacă posibilitățile de pescuit pentru codul din estul Mării Baltice ar urma să fie stabilite la nivelul indicat în avizul științific, obligația de a debarca toate capturile din cadrul pescuitului mixt cu capturi accidentale de cod din estul Mării Baltice ar conduce la fenomenul „speciilor de blocaj”. Pentru a se ajunge la un echilibru corect între continuarea activităților de pescuit, având în vedere eventualele implicații socioeconomice grave ale interzicerii oricăror capturi de cod din estul Mării Baltice, și necesitatea de a obține o stare biologică bună pentru acest stoc, luând în considerare dificultatea de a pescui concomitent toate stocurile în cadrul pescuitului mixt la un nivel care să permită MSY, este adecvat să se stabilească o TAC specifică pentru capturile accidentale de cod din estul Mării Baltice. Posibilitățile de pescuit urmează să fie stabilite în conformitate cu articolul 5 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2016/1139.

(8) În mai 2020, ICES a furnizat un aviz actualizat privind nivelurile capturilor accidentale de cod din alte activități de pescuit. Este oportun să se stabilească posibilitățile de pescuit în conformitate cu respectivul aviz, cu excepția operațiunilor de pescuit desfășurate în scopul exclusiv al cercetărilor științifice și cu respectarea deplină a condițiilor prevăzute la articolul 25 din Regulamentul (UE) 2019/1241 al Parlamentului European și al Consiliului[1]. În plus, în temeiul articolului 5 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2016/1139, urmează să fie adoptate măsuri de remediere suplimentare pentru a se asigura revenirea rapidă a stocului la niveluri peste nivelul capabil să asigure MSY. Avizul științific indică faptul că în special închiderea zonelor de reproducere poate avea beneficii suplimentare pentru un stoc, care nu pot fi obținute doar prin intermediul TAC, de exemplu o mai bună refacere a stocurilor de pește prin reproducere liberă. Prin urmare, este oportun să se mențină actualul sistem de închidere a zonelor de reproducere pe timpul verii. În plus, avizele științifice indică faptul că importanța relativă a pescuitului de agrement de cod din estul Mării Baltice depinde de nivelul TAC. Date fiind TAC foarte reduse, cantitățile capturate în cadrul pescuitului de agrement sunt considerate substanțiale și, prin urmare, este oportun să se mențină interdicția privind pescuitul de agrement de cod în subdiviziunile ICES 25 și 26, unde codul din estul Mării Baltice este cel mai abundent.

[1] Regulamentul (UE) 2019/1241 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 iunie 2019 privind conservarea resurselor piscicole și protecția ecosistemelor marine prin măsuri tehnice, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1967/2006 și (CE) nr. 1224/2009 ale Consiliului și a Regulamentelor (UE) nr. 1380/2013, (UE) 2016/1139, (UE) 2018/973, (UE) 2019/472 și (UE) 2019/1022 ale Parlamentului European și ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 894/97, (CE) nr. 850/98, (CE) nr. 2549/2000, (CE) nr. 254/2002, (CE) nr. 812/2004 și (CE) nr. 2187/2005 ale Consiliului (JO L 198, 25.7.2019, p. 105).

(9) În ceea ce privește stocul de cod din vestul Mării Baltice, ICES a revizuit biomasa estimată în sens descrescător și consideră că biomasa stocului de cod din vestul Mării Baltice nu s-a redresat deasupra nivelului de referință al biomasei stocului de reproducere, nivel sub care este nevoie să se ia măsuri de gestionare specifice și adecvate ($B_{trigger}$). Prin urmare, este oportun să se mențină măsurile de însoțire introduse pentru 2020 și să se stabilească posibilitățile de pescuit în conformitate cu articolul 5 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2016/1139, luând în același timp în considerare nivelurile capturilor accidentale de cod din alte activități de pescuit din subdiviziunea ICES 24, recomandate de ICES, pentru a fi în concordanță cu abordarea urmată în zona de gestionare a codului din estul Mării Baltice. În plus, avizele științifice indică faptul că stocurile de cod vestic și estic se amestecă în subdiviziunea ICES 24. Pentru a proteja stocul de cod estic și pentru a asigura condiții de concurență echitabile cu zona de gestionare a codului din estul Mării Baltice, utilizarea TAC în subdiviziunea ICES 24 ar trebui să fie în continuare limitată la capturile accidentale de cod, cu o derogare pentru operațiunile de pescuit desfășurate în scopul exclusiv al cercetărilor științifice și cu respectarea deplină a condițiilor prevăzute la articolul 25 din Regulamentul (UE) 2019/1241, precum și pentru micii pescari din zonele costiere care pescuiesc cu unelte pasive în zone situate la o distanță de până la șase mile marine de la țărm, în care adâncimea apei este mai mică de 20 de metri, întrucât codul din zona de vest este predominant în zonele costiere de mică adâncime. În plus, perioada de închidere din subdiviziunea ICES 24 ar trebui aliniată la perioada de închidere din subdiviziunile ICES 25 și 26, pentru a se asigura o protecție echivalentă în conformitate cu avizul ICES.

(10) În consecință, pentru a se asigura condiții de concurență echitabile cu subdiviziunile ICES 25 și 26, pescuitul de agrement de cod în subdiviziunea ICES 24 ar trebui să fie interzis în continuare dincolo de șase mile marine de la țărm. Mai mult, întrucât avizele științifice indică faptul că pescuitul de agrement contribuie în mod semnificativ la mortalitatea globală prin pescuit a stocului respectiv și ținând seama de situația stocului respectiv și de reducerea TAC, ar trebui menținută limita zilnică a capturilor pentru fiecare pescar. Acest lucru nu aduce atingere principiului stabilității relative aplicabil activităților de pescuit comercial. În cele din urmă, având în vedere situația fragilă a stocului și avizele științifice care indică faptul că în special închiderea zonelor de reproducere poate avea beneficii suplimentare pentru un stoc, care nu pot fi obținute doar prin intermediul TAC, de exemplu o mai bună refacere a stocurilor de pește prin reproducere liberă, ar trebui menținută închiderea zonelor de reproducere pe timpul iernii, cu o excepție pentru anumiți mici pescari din zonele costiere și pentru operațiunile de pescuit desfășurate în scopul exclusiv al cercetărilor științifice și cu respectarea deplină a condițiilor stabilite la articolul 25 din Regulamentul (UE) 2019/1241.

(11) ICES estimează că biomasa de hering din zona centrală a Mării Baltice a scăzut sub nivelul de referință al biomasei stocului de reproducere, nivel sub care este nevoie să se ia măsuri de gestionare specifice și adecvate ($B_{trigger}$). Prin urmare, este oportun să se stabilească posibilitățile de pescuit în conformitate cu articolul 5 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2016/1139.

(12) În conformitate cu avizul ICES, codul este capturat în mod accidental în cadrul pescuitului de cambulă de Baltica. În plus, șprotul este capturat în pescuitul mixt cu heringul și reprezintă o specie prădătoare pentru cod. Este oportun să se aibă în vedere respectivele considerente inter-specii pentru stabilirea posibilităților de pescuit pentru cambula de Baltica și șprot.

(13) Pentru a se asigura utilizarea deplină a posibilităților de pescuit costier, pentru somon s-a introdus, în 2019, o flexibilitate interzonală limitată dinspre subdiviziunile ICES 22-31 înspre subdiviziunea ICES 32. Având în vedere modificările posibilităților de pescuit pentru aceste două stocuri, este oportun să se mărească respectiva flexibilitate.

(14) Introducerea unei interdicții privind pescuitul de păstrăv de mare dincolo de patru mile marine și limitarea capturilor accidentale de păstrăv de mare la 3 % din captura combinată de păstrăv de mare și de somon au contribuit într-o mare măsură la o reducere substanțială a erorilor de raportare semnificative din trecut privind capturile pentru pescuitul de somon, în special sub formă de capturi de păstrăv de mare. Prin urmare, este oportun să se mențină respectiva dispoziție pentru a reduce cât mai mult posibil raportările eronate.

(15) Utilizarea posibilităților de pescuit prevăzute în prezentul regulament este reglementată de Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului[1], în special de articolele 33 și 34, în ceea ce privește înregistrarea capturilor și a efortului de pescuit, și este condiționată de transmiterea către Comisie a datelor privind epuizarea posibilităților de pescuit. Prin urmare, prezentul regulament ar trebui să precizeze codurile aferente debarcărilor de stocuri reglementate prin prezentul regulament, pe care statele membre urmează să le utilizeze atunci când transmit date Comisiei.

---

[1] Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului din 20 noiembrie 2009 de stabilire a unui sistem de control al Uniunii pentru asigurarea respectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 847/96, (CE) nr. 2371/2002, (CE) nr. 811/2004, (CE) nr. 768/2005, (CE) nr. 2115/2005, (CE) nr. 2166/2005, (CE) nr. 388/2006, (CE) nr. 509/2007, (CE) nr. 676/2007, (CE) nr. 1098/2007, (CE) nr. 1300/2008, (CE) nr. 1342/2008 și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 2847/93, (CE) nr. 1627/94 și (CE) nr. 1966/2006 (JO L 343, 22.12.2009, p. 1).

(16) Regulamentul (CE) nr. 847/96 al Consiliului[1] a introdus condiții suplimentare pentru gestionarea interanuală a TAC-urilor, inclusiv, la articolele 3 și 4, dispoziții privind flexibilitatea pentru TAC-urile de precauție și analitice. În temeiul articolului 2 din regulamentul respectiv, la stabilirea TAC-urilor, Consiliul decide cu privire la stocurile pentru care nu se aplică articolul 3 sau 4, în special în funcție de starea biologică a stocurilor. Mai recent, prin articolul 15 alineatul (9) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, a fost introdus un mecanism de flexibilitate de la an la an a fost introdus pentru toate stocurile care fac obiectul obligației de debarcare. Prin urmare, pentru a se evita o flexibilitate excesivă, care ar submina principiul exploatării raționale și responsabile a resurselor biologice marine vii, ar împiedica realizarea obiectivelor PCP și ar cauza deteriorarea stării biologice a stocurilor, ar trebui să se prevadă că articolele 3 și 4 din Regulamentul (CE) nr. 847/96 se aplică TAC-urilor analitice numai atunci când nu este utilizată flexibilitatea de la an la an prevăzută la articolul 15 alineatul (9) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013.

(17) În plus, având în vedere că biomasa stocului de cod din estul Mării Baltice este sub B_{lim} și că, în 2021, sunt permise numai capturile accidentale și operațiunile de pescuit științific, statele membre s-au angajat să nu aplice articolul 15 alineatul (9) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 în cazul acestui stoc pentru transferurile din 2020 în 2021, astfel încât în 2021 capturile să nu depășească TAC stabilită pentru codul din estul Mării Baltice.

[1] Regulamentul (CE) nr. 847/96 al Consiliului din 6 mai 1996 privind introducerea unor condiții suplimentare pentru gestionarea interanuală a totalurilor admise de captură (TAC) și a cotelor de pescuit (JO L 115, 9.5.1996, p. 3).

(18) Sezonul de pescuit pentru merluciul norvegian în diviziunea ICES 3a și în apele Uniunii din diviziunea ICES 2a și din subzona ICES 4 începe la 1 noiembrie și se încheie la 31 octombrie. Pe baza noilor avize științifice, ar trebui stabilită o TAC preliminară pentru merluciul norvegian pentru zonele respective. Regatul Unit nu deține o cotă pentru merluciul norvegian. Cu toate acestea, o parte din cotă este pescuită în apele Regatului Unit. Regatul Unit a fost consultat în conformitate cu articolul 130 alineatul (1) din Acordul privind retragerea Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord din Uniunea Europeană și din Comunitatea Europeană a Energiei Atomice[1]. Prin urmare, ar trebui stabilită o TAC preliminară pentru posibilitățile de pescuit pentru perioada 1 noiembrie 2020-31 decembrie 2020. Respectiva TAC va permite începerea sezonului de pescuit. Regatul Unit va fi consultat cu privire la posibilitățile de pescuit pentru perioada 1 ianuarie 2021-31 octombrie 2021. Deși Regatul Unit nu deține o cotă pentru acest stoc, resursele sunt partajate cu Regatul Unit. Prin urmare, ar trebui să aibă loc consultări cu privire la gestionarea în comun a stocului după expirarea perioadei de tranziție, la 31 decembrie 2020. Regulamentul privind posibilitățile de pescuit pentru merluciul norvegian în diviziunea ICES 3a și în apele Uniunii din diviziunea ICES 2a și din subzona ICES 4 ar trebui modificat ulterior pentru a include rezultatul consultărilor respective pentru perioada 1 ianuarie 2021-31 octombrie 2021, astfel încât să acopere întregul sezon de pescuit de la 1 noiembrie 2020 până la 31 octombrie 2021.

[1] JO L 29, 31.1.2020, p. 7.

(19) Pentru a se evita întreruperea activităților de pescuit și pentru a li se asigura pescarilor din Uniune mijloace de subzistență, prezentul regulament ar să se aplice de la 1 ianuarie 2021. Cu toate acestea, pentru merluciul norvegian în diviziunea ICES 3a și în apele Uniunii din diviziunea ICES 2a și din subzona ICES 4, prezentul regulament ar trebui să se aplice de la 1 noiembrie 2020 până la 31 octombrie 2021. Din motive de urgență, prezentul regulament ar trebui să intre în vigoare imediat după publicarea sa,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

CAPITOLUL I
DISPOZIȚII GENERALE

Articolul 1

Obiect

Prezentul regulament stabilește, pentru anul 2021, posibilitățile de pescuit pentru anumite stocuri de pește și grupuri de stocuri de pește din Marea Baltică și modifică anumite posibilități de pescuit în alte ape, stabilite prin Regulamentul (UE) 2020/123[1].

Articolul 2

Domeniu de aplicare

(1) Prezentul regulament se aplică navelor de pescuit ale Uniunii care își desfășoară activitatea în Marea Baltică.

(2) De asemenea, prezentul regulament se aplică pescuitului de agrement, în cazul în care acesta este menționat în mod explicit în dispozițiile relevante.

[1] Regulamentul (UE) 2020/123 al Consiliului din 27 ianuarie 2020 de stabilire, pentru anul 2020, a posibilităților de pescuit pentru anumite stocuri de pește și grupuri de stocuri de pește, aplicabile în apele Uniunii și, pentru navele de pescuit ale Uniunii, în anumite ape din afara acesteia (JO L 25, 30.1.2020, p. 1).

Articolul 3

Definiții

În scopul prezentului regulament, se aplică definițiile prevăzute la articolul 4 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013.

În plus, se aplică următoarele definiții:

1. „subdiviziune” înseamnă o subdiviziune ICES din Marea Baltică, astfel cum este definită în anexa III la Regulamentul (CE) nr. 218/2009 al Consiliului[1];

2. „captură totală admisibilă” (TAC) înseamnă cantitatea din fiecare stoc care poate fi capturată pe durata unui an;

3. „cotă” înseamnă o proporție din TAC alocată Uniunii, unui stat membru sau unei țări terțe;

4. „pescuit de agrement” înseamnă activități de pescuit necomercial care exploatează resursele biologice marine, de exemplu în scop recreativ, turistic sau sportiv.

[1] Regulamentul (CE) nr. 218/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 martie 2009 privind comunicarea datelor statistice referitoare la capturile nominale de către statele membre care practică pescuitul în Atlanticul de Nord-Est (JO L 87, 31.3.2009, p. 70).

CAPITOLUL II
POSIBILITĂȚI DE PESCUIT

Articolul 4

TAC-uri și repartizări

TAC-urile, cotele și, după caz, condițiile legate funcțional de acestea sunt stabilite în anexă.

Articolul 5

Dispoziții speciale privind repartizarea posibilităților de pescuit

Repartizarea posibilităților de pescuit între statele membre conform prezentului regulament nu aduce atingere:

(a) schimburilor efectuate în conformitate cu articolul 16 alineatul (8) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013;

(b) deducerilor și repartizărilor efectuate în temeiul articolului 37 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009;

(c) debarcărilor suplimentare autorizate în temeiul articolului 3 din Regulamentul (CE) nr. 847/96 sau al articolului 15 alineatul (9) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013;

(d) cantităților retrase în conformitate cu articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 847/96 sau transferate în temeiul articolului 15 alineatul (9) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013;

(e) deducerilor efectuate în temeiul articolelor 105 și 107 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009.

Articolul 6

Condiții referitoare la debarcarea capturilor și a capturilor accidentale

Stocurile de specii nevizate aflate în limitele biologice de siguranță menționate la articolul 15 alineatul (8) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 și care pot beneficia de derogarea de la obligația de scădere a capturilor din cotele relevante sunt identificate în anexa la prezentul regulament.

Articolul 7

Închiderea zonelor de reproducere a codului în scop de protecție

(1) Se interzice pescuitul cu orice tip de unealtă de pescuit în subdiviziunile 25 și 26 în perioada 1 mai-31 august.

(2) O exceptare de la interdicția enunțată la alineatul (1) se aplică în următoarele cazuri:

(a) operațiunile de pescuit desfășurate în scopul exclusiv al cercetărilor științifice, cu condiția ca aceste cercetări să fie efectuate cu respectarea deplină a condițiilor prevăzute la articolul 25 din Regulamentul (UE) 2019/1241;

(b) navele de pescuit ale Uniunii cu o lungime totală mai mică de 12 metri care pescuiesc cu setci, cu plase de încurcare sau cu setci cu sirec, cu paragate de fund, cu paragate, cu paragate flotante, cu undițe de mână și cu echipament de pescuit la dandinetă sau cu unelte de pescuit pasiv similare în zone în care adâncimea apei este mai mică de 20 de metri conform coordonatelor din harta marină oficială emisă de autoritățile naționale competente;

(c) navele de pescuit ale Uniunii care pescuiesc stocuri de pești pelagici pentru consumul uman direct în subdiviziunea 25, în zone în care adâncimea apei este mai mică de 50 de metri, utilizând unelte cu o dimensiune a ochiului de plasă de cel mult 45 mm și ale căror debarcări sunt sortate.

(3) Se interzice pescuitul cu orice tip de unealtă de pescuit în subdiviziunile 22 și 23 în perioada 1 februarie-31 martie și în subdiviziunea 24 în perioada 15 mai-15 august.

(4) O exceptare de la interdicția enunțată la alineatul (3) se aplică în următoarele cazuri:

(a) operațiuni de pescuit desfășurate în scopul exclusiv al cercetărilor științifice, cu condiția ca aceste cercetări să fie efectuate cu respectarea deplină a condițiilor prevăzute la articolul 25 din Regulamentul (UE) 2019/1241;

(b) nave de pescuit ale Uniunii cu o lungime totală mai mică de 12 metri care pescuiesc cu setci, cu plase de încurcare sau cu setci cu sirec, cu paragate de fund, cu paragate, cu paragate flotante, cu undițe de mână și cu echipament de pescuit la dandinetă sau cu unelte de pescuit pasiv similare în subdiviziunile 22 și 23, în zone în care adâncimea apei este mai mică de 20 de metri conform coordonatelor din harta marină oficială emisă de autoritățile naționale competente, și în subdiviziunea 24, în zonele în limita a șase mile marine măsurate de la liniile de bază, unde adâncimea apei este mai mică de 20 de metri conform coordonatelor din harta marină oficială emisă de autoritățile naționale competente;

(c) nave de pescuit ale Uniunii care pescuiesc stocuri de pești pelagici pentru consumul uman direct în subdiviziunea 24, în limita a șase mile marine măsurate de la liniile de bază, în zone în care adâncimea apei este mai mică de 40 de metri, utilizând unelte cu o dimensiune a ochiului de plasă de cel mult 45 mm și ale căror debarcări sunt sortate.

(5) Comandanții navelor de pescuit menționate la alineatul (2) litera (b) sau (c) și la alineatul (4) litera (b) sau (c) se asigură că activitatea lor de pescuit poate fi monitorizată în orice moment de către autoritățile de control ale statului membru.

Articolul 8

Măsuri privind pescuitul de agrement de cod în subdiviziunile 22-26

(1) În cadrul pescuitului de agrement, pot fi reținute cel mult cinci exemplare de cod per pescar pe zi în subdiviziunile 22 și 23 și în subdiviziunea 24 în limita a șase mile marine măsurate de la liniile de bază, cu excepția perioadei cuprinse între 1 februarie și 31 martie 2021, când pot fi reținute cel mult două exemplare de cod per pescar pe zi.

(2) Pescuitul de agrement de cod este interzis în subdiviziunea 24 dincolo de șase mile marine măsurate de la liniile de bază și în subdiviziunile 25 și 26.

(3) Prezentul articol nu aduce atingere măsurilor naționale mai stricte.

Articolul 9

Măsuri privind pescuitul de păstrăv de mare și de somon în subdiviziunile 22-32

(1) În perioada cuprinsă între 1 ianuarie și 31 decembrie 2021 se interzice navelor de pescuit pescuitul de păstrăv de mare în subdiviziunile 22-32, dincolo de patru mile marine măsurate de la liniile de bază. În cazul pescuitului de somon în apele menționate, capturile accidentale de păstrăv de mare nu trebuie să depășească în niciun moment 3 % din captura totală de somon și de păstrăv de mare prezentă la bord sau debarcată după fiecare campanie de pescuit.

(2) Prezentul articol nu aduce atingere măsurilor naționale mai stricte.

Articolul 10

Flexibilitate

(1) Cu excepția cazului în care anexa la prezentul regulament conține dispoziții contrare, articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 847/96 se aplică stocurilor care fac obiectul unor TAC-uri de precauție, iar articolul 3 alineatele (2) și (3) și articolul 4 din regulamentul menționat se aplică stocurilor care fac obiectul unor TAC analitice.

(2) Articolul 3 alineatele (2) și (3) și articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 847/96 nu se aplică în cazul în care un stat membru utilizează flexibilitatea de la an la an prevăzută la articolul 15 alineatul (9) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013.

Articolul 11

Transmiterea datelor

Atunci când, în conformitate cu articolele 33 și 34 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009, statele membre transmit Comisiei date privind cantitățile capturate sau debarcate din stocuri, acestea utilizează codurile stocurilor prevăzute în anexa la prezentul regulament.

CAPITOLUL III
DISPOZIȚII FINALE

Articolul 12

Modificarea Regulamentului (UE) 2020/123

În anexa IA, tabelul cu posibilitățile de pescuit pentru merluciul norvegian și capturile accidentale asociate din diviziunea ICES 3a și din apele Uniunii din diviziunea ICES 2a și din subzona ICES 4 se înlocuiește cu următorul tabel:

„

Specia:	Merluciu norvegian și capturi accidentale asociate *Trisopterus esmarkii*				Zona: 3a; apele Uniunii din zonele 2a și 4 (NOP/2A3A4.)
Perioada	1 noiembrie 2019-31 octombrie 2020		1 noiembrie 2020-31 decembrie 2020		TAC analitică
Danemarca	72 433	(1)(3)	29 972	(1)(6)	Articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 847/96 nu se aplică
Germania	14	(1)(2)(3)	6	(1)(2)(6)	Articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 847/96 nu se aplică
Țările de Jos	53	(1)(2)(3)	22	(1)(2)(6)	
Uniune	72 500	(1)(3)	30 000	(1)(6)	
Norvegia	14 500	(4)	pm		
Insulele Feroe	5 000	(5)	pm		
TAC	Nu se aplică		Nu se aplică		

(1)	Până la 5 % din cotă poate consta din capturi accidentale de eglefin și merlan (OT2/*2A3A4). Capturile accidentale de eglefin și merlan calculate în cadrul cotei în conformitate cu prezenta dispoziție și capturile accidentale de specii calculate în cadrul cotei în temeiul articolului 15 alineatul (8) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 nu depășesc, în total, 9 % din cotă.
(2)	Cota poate fi pescuită exclusiv în apele Uniunii din zonele ICES 2a, 3a și 4.
(3)	Cota Uniunii se poate pescui doar în perioada 1 noiembrie 2019-31 octombrie 2020.
(4)	Se utilizează o sită de sortare.
(5)	Se utilizează o sită de sortare. Include maximum 15 % capturi accidentale inevitabile (NOP/*2A3A4), de calculat în cadrul acestei cote.
(6)	Cota Uniunii poate fi pescuită în perioada 1 noiembrie 2020-31 decembrie 2020.

”.

Articolul 12

Intrarea în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Acesta se aplică de la 1 ianuarie 2021, cu excepția articolului 12 care se aplică de la 1 noiembrie 2020 până la 31 octombrie 2021.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles,

Pentru Consiliu

Președintele

ANEXĂ

TAC-URI APLICABILE NAVELOR DE PESCUIT ALE UNIUNII ÎN ZONELE PENTRU CARE AU FOST STABILITE TAC-URI ÎN FUNCȚIE DE SPECIE ȘI DE ZONĂ

În următoarele tabele sunt stabilite TAC-uri și cote de pescuit (în tone de greutate în viu, dacă nu se precizează altfel) pentru fiecare stoc și condițiile legate funcțional de acestea.

Trimiterile la zonele de pescuit sunt trimiteri la zonele ICES, dacă nu se precizează altfel.

Stocurile de pește sunt indicate în ordinea alfabetică a denumirilor speciilor în limba latină.

În sensul prezentului regulament, următorul tabel de corespondență indică denumirile în limba latină și denumirile comune:

Denumire științifică	Codul alfa-3	Denumire comună
Clupea harengus	HER	Hering nordic
Gadus morhua	COD	Cod
Pleuronectes platessa	PLE	Cambulă de Baltica
Salmo salar	SAL	Somon de Atlantic
Sprattus sprattus	SPR	Șprot

Specia:	Hering nordic *Clupea harengus*	Zona:	Subdiviziunile 30-31 (HER/30/31.)
Finlanda	53 306		
Suedia	11 712		
Uniune	65 018		
TAC	65 018	TAC de precauție	

Specia:	Hering nordic *Clupea harengus*	Zona:	Subdiviziunile 22-24 (HER/3BC+24)
Danemarca	221		
Germania	869		
Finlanda	0		
Polonia	205		
Suedia	280		
Uniune	1 575		
TAC	1 575	TAC analitică Articolul 3 alineatele (2) și (3) din Regulamentul (CE) nr. 847/96 nu se aplică. Articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 847/96 nu se aplică.	

Specia:	Hering nordic *Clupea harengus*	Zona:	Apele Uniunii din subdiviziunile 25-27, 28.2, 29 și 32 (HER/3D-R30)
Danemarca	2 146		
Germania	569		
Estonia	10 960		
Finlanda	21 393		
Letonia	2 705		
Lituania	2 848		
Polonia	24 304		
Suedia	32 626		
Uniune	97 551		
TAC	Nu se aplică	TAC analitică Se aplică articolul 6 din prezentul regulament.	

Specia:	Hering nordic *Clupea harengus*	Zona:	Subdiviziunea 28.1 (HER/03D.RG)
Estonia	18 216		
Letonia	21 230		
Uniune	39 446		
TAC	39 446	TAC analitică Se aplică articolul 6 din prezentul regulament.	

Specia:	Cod *Gadus morhua*	Zona:	Apele Uniunii din subdiviziunile 25-32 (COD/3DX32.)
Danemarca	137 **(1)**		
Germania	54 **(1)**		
Estonia	13 **(1)**		
Finlanda	10 **(1)**		
Letonia	51 **(1)**		
Lituania	33 **(1)**		
Polonia	159 **(1)**		
Suedia	138 **(1)**		
Uniune	595 **(1)**		
TAC	Nu se aplică	TAC de precauție Articolul 3 alineatele (2) și (3) din Regulamentul (CE) nr. 847/96 nu se aplică. Articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 847/96 nu se aplică.	

(1) Exclusiv pentru capturi accidentale. Pescuitul direcționat nu este autorizat în cadrul acestei cote.

Prin derogare de la primul paragraf, operațiunile de pescuit desfășurate în scopul exclusiv al cercetărilor științifice pot fi direcționate către cod, cu condiția ca respectivele cercetări să fie efectuate cu respectarea deplină a condițiilor prevăzute la articolul 25 din Regulamentul (UE) 2019/1241.

Specia:	Cod *Gadus morhua*	Zona:	Subdiviziunile 22-24 (COD/3BC+24)
Danemarca	1 746 **(1)**		
Germania	854 **(1)**		
Estonia	39 **(1)**		
Finlanda	34 **(1)**		
Letonia	144 **(1)**		
Lituania	94 **(1)**		
Polonia	467 **(1)**		
Suedia	622 **(1)**		
Uniune	4 000 **(1)**		
TAC	4 000 **(1)**	TAC analitică Articolul 3 alineatele (2) și (3) din Regulamentul (CE) nr. 847/96 nu se aplică. Articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 847/96 nu se aplică.	

(1) În subdiviziunea 24, exclusiv pentru capturi accidentale. Pescuitul direcționat nu este autorizat în cadrul acestei cote în subdiviziunea 24.

Prin derogare de la primul paragraf, operațiunile de pescuit desfășurate în scopul exclusiv al cercetărilor științifice pot fi direcționate către cod, cu condiția ca respectivele cercetări să fie efectuate cu respectarea deplină a condițiilor prevăzute la articolul 25 din Regulamentul (UE) 2019/1241.

Prin derogare de la primul paragraf, pescuitul acestei cote în subdiviziunea 24 este permis navelor de pescuit ale Uniunii cu o lungime totală mai mică de 12 metri care pescuiesc cu setci, cu plase de încurcare sau cu setci cu sirec, cu paragate de fund, cu paragate, cu paragate flotante, cu undițe de mână și cu echipament de pescuit la dandinetă sau cu unelte de pescuit pasiv similare, în limita a șase mile marine măsurate de la liniile de bază, în zone în care adâncimea apei este mai mică de 20 de metri conform coordonatelor din harta marină oficială emisă de autoritățile naționale competente. Comandanții navelor de pescuit respective se asigură că activitatea lor de pescuit poate fi monitorizată în orice moment de către autoritățile de control ale statului membru.

Specia:	Cambulă de Baltica *Pleuronectes platessa*	Zona:	Apele Uniunii din subdiviziunile s 22-32 (PLE/3BCD-C)
Danemarca	5 187		
Germania	576		
Polonia	1 086		
Suedia	391		
Uniune	7 240		
TAC	7 240	TAC analitică Se aplică articolul 6 din prezentul regulament.	

Specia:	Somon de Atlantic *Salmo salar*	Zona:	Apele Uniunii din subdiviziunile 22-31 (SAL/3BCD-F)
Danemarca	19 582 **(1)**		
Germania	2 179 **(1)**		
Estonia	1 990 **(1)(2)**		
Finlanda	24 417 **(1)**		
Letonia	12 455 **(1)**		
Lituania	1 464 **(1)**		
Polonia	5 940 **(1)**		
Suedia	26 469 **(1)**		
Uniune	94 496 **(1)**		
TAC	Nu se aplică	TAC de precauție Articolul 3 alineatele (2) și (3) din Regulamentul (CE) nr. 847/96 nu se aplică. Articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 847/96 nu se aplică.	

(1) Exprimat în număr de pești.

(2) Condiție specială: în apele Uniunii din subdiviziunea 32 (SAL/*3D32) se pot pescui maximum 25 % și maximum 500 de exemplare din cota menționată.

Specia:	Somon de Atlantic *Salmo salar*	Zona:	Apele Uniunii din subdiviziunea 32 (SAL/3D32.)
Estonia	911 (1)		
Finlanda	7 972 (1)		
Uniune	8 883 (1)		
TAC	Nu se aplică	TAC de precauție	

(1) Exprimat în număr de pești.

Specia:	Șprot *Sprattus sprattus*	Zona:	Apele Uniunii din subdiviziunile 22-32 (SPR/3BCD-C)
Danemarca	21 993		
Germania	13 933		
Estonia	25 539		
Finlanda	11 513		
Letonia	30 845		
Lituania	11 158		
Polonia	65 460		
Suedia	42 517		
Uniune	222 958		
TAC	Nu se aplică	TAC analitică Se aplică articolul 6 din prezentul regulament.	